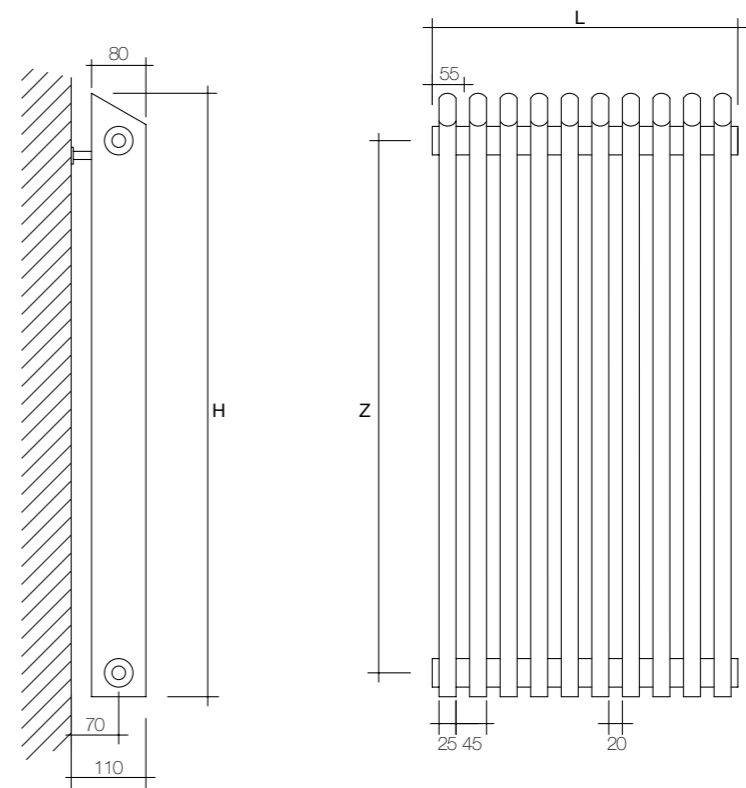




	IT	UK	FR	ES	DE
	- Acciaio	- Steel	- Acier	- Acero	- Stahl
	- Valvola di sfogo - Tappo e riduzioni - 2 Nipples in colore - Optional nipple versione cromata + € a elemento	- Exhaust valve - Caps and reductions - 2 Coloured nipples - Optional nipple version + € per element	- Vanne de décompression - Bouchons et réductions - 2 Nipples de couleur - En option nipple version chromé + € à élément	- Purgador - Tapones y reducciones - 2 Niples de color - Opcional nipple versión cromada + € por elemento	- Entlüftungsventil - Verschluss und Reduzierstücke - 2 Nippel in derselben Farbe - Optionaler Nippel in der verchromten Version + € pro Element
	- Mensole di fissaggio	- Attachment brackets	- Étagères de fixation	- Repisas de fijación	- Befestigungskonsolen
	- Bianco RAL 9010 lucido - Colourbook Scirocco H	- White RAL 9010 gloss - Colourbook Scirocco H	- Blanc RAL 9010 brillant - Colourbook Scirocco H	- Blanco RAL 9010 brillante - Colourbook Scirocco H	- Weiß RAL 9010 Hochglanz - Colourbook Scirocco H
	- Personalizzazione misure preventivo a richiesta	- Customized dimensions on demand	- Devis sur demande pour mesures personnalisées	- Solicitud de presupuesto para medidas personalizadas	- Kundenspezifische Abmessungen auf Anfrage
	- Valvole e detentori, pg 111 - Attacchi: 1/2" G - Pressione massima d'esercizio: 5 bar - Assemblaggio mediante nipples con filetto solo destro, dotati di anello di tenuta - Specificare nell'ordine il numero di elementi che compongono le batterie - Il radiatore è predisposto per gli attacchi di mandata e ritorno posti entrambi sullo stesso lato oppure incrociati - Per attacchi posti entrambi in basso, occorre specificare nell'ordine. Interasse tubi = L + 90 mm - Il numero massimo di elementi assemblabili per batteria è 15 - In ogni caso per batterie superiori a 10 elementi l'errore sulla rettilinearità sarà contenuto a 15 mm - Disponibile per impianti monotubo - Massima temperatura d'esercizio: 90°C	- Valves and holders, pg 125 - Connections: 1/2" G - Maximum working pressure: 5 bar - Assembly using nipples with thread on right only, complete with seal ring - When ordering specify the number of elements making up the banks - The radiator is pre-arranged for input and outlet connections both on the same side or crossed - With both connections situated low down, specify the following in your order. Tube centre-line distance = L + 90 mm - The maximum number of elements that can be installed per bank is 15 - Whatever the case, for banks of more than 10 elements, the precision of straightness will be within 15 mm - Available for single tube installation - Maximum working temperature: 90°C	- Vannes et raccord réglables, pg 139 - Connection: 1/2" G - Pression maximale de service: 5 bar - Assemblage au moyen de nipples dotés de filet uniquement droit et de bague d'étanchéité - Le radiateur est prévu pour les raccords de refoulement et de retour tous les deux placés sur le même côté ou bien croisés - En cas de raccords tous les deux placés en bas, il faut spécifier dans la commande. Entraxe tubes = L + 90 mm - Le nombre maximum d'éléments pouvant être assemblés par batterie est 15 - De toute manière en cas de batteries supérieures à 10 éléments l'erreur sur la rectilinéarité sera contenue à 15 mm - Disponible pour installations monotube - Température maximum d'exercice: 90°C	- Válvulas y llaves de cierre, pg 153 - Conexiones: 1/2" G - Presión máxima de trabajo: 5 bar - Ensamblaje mediante nipples con rosca Sólo a la derecha dotados de junta Tórica - Especificar en el pedido el número de elementos que componen las baterías - El radiador está preparado para las conexiones de impulsión y retorno, ambas situadas en el mismo lado o bien cruzadas - Para ambas conexiones situadas abajo, habrá que especificar en el pedido. Intereje tubos = L + 90 mm - El número máximo de elementos que pueden ensamblarse por batería es 15 - En cualquier caso, para baterías superiores a 10 elementos, el error sobre la rectilíneidad deberá estar dentro de los 15 mm - Disponible para instalaciones monotubo - Temperatura máxima de trabajo: 90°C	- Ventil und drossel, pg 167 - Anschlüsse: 1/2 G - Maximaler Betriebsdruck: 5 bar - Montage durch Nippel mit ausschließlich rechtem Gewinde und Dichtungsring - Bei der Bestellung ist die Anzahl der Elemente anzugeben, die Batterie bilden - Der Heizkörper ist für Zu- und Rücklaufanschlüsse auf derselben Seiten oder gekreuzt vorinstalliert - Sollen beide Anschlüsse tieflegend platziert werden, muss bei der Bestellung angegeben werden Rohr-Achsabstand = L + 90 mm - Die maximale Zahl der pro Serie montierbaren Rohre ist 15 - Bei Serien mit mehr als 10 Elementen ist der Geradheitsfehler maximal 15 mm - Einrohr-Anlagen verfügbar - Maximale betriebstemperatur: 90° C

SCHEMA ORDINE MENSOLE	DIAGRAM FOR ORDERING SHELVES	SCHEMA COMMANDE ETAGERES	DIAGRAMA DE PEDIDO DE LAS MENSULAS	PLAN FÜR DIE REIHENFOLGE DER BEFESTIGUNGSKONSOLEN
<p>Altezza 600 mm: 2 mensole fino a 18 elementi; 1 mensola ogni 8 elementi aggiuntivi;</p> <p>Altezza da 800 a 1500 mm: 2 mensole fino a 8 elementi; 1 mensola ogni 4 elementi aggiuntivi;</p> <p>Altezza da 1800 a 2000 mm: 2 mensole fino a 5 elementi; 1 mensola ogni 3 elementi aggiuntivi.</p> <p>MT €</p>	<p>Height 600 mm: 2 brackets up to 18 elements; 1 bracket every 8 elements;</p> <p>Heights from 800 to 1500 mm: 2 brackets up to 8 elements; 1 bracket every extra 4 elements;</p> <p>Heights from 1800 to 2000 mm: 2 brackets up to 5 elements; 1 bracket every extra 3 elements.</p> <p>MT €</p>	<p>Hauteur 600 mm.: 2 étagères jusqu'à 18 éléments; 1 étagère tous les 8 éléments supplémentaires;</p> <p>Hauteurs de 800 à 1500 mm: 2 étagères jusqu'à 8 éléments; 1 étagère tous les 4 éléments supplémentaires;</p> <p>Hauteurs de 1800 à 2000 mm: 2 étagères jusqu'à 5 éléments; 1 étagère tous les 3 éléments supplémentaires.</p> <p>MT €</p>	<p>Altura 600 mm: 2 ménsulas de hasta 18 elementos; 1 ménsula cada 8 elementos adicionales;</p> <p>Alturas de 800 a 1500 mm: 2 ménsulas de hasta 8 elementos; 1 ménsula cada 4 elementos adicionales;</p> <p>Alturas de 1800 a 2000 mm: 2 ménsulas de hasta 5 elementos; 1 ménsula cada 3 elementos adicionales.</p> <p>MT €</p>	<p>Höhe 600 mm: 2 Befestigungskonsolen mit maximal 18 Elementen; 1 Befestigungskonsole alle 8 Zusatzelemente;</p> <p>Höhen von 800 bis 1500mm: 2 Befestigungskonsolen mit maximal 8 Elementen; 1 Befestigungskonsole alle 4 Zusatzelemente;</p> <p>Höhen von 1800 bis 2000mm: 2 Befestigungskonsolen mit maximal 5 Elementen; 1 Befestigungskonsole alle 3 Zusatzelemente.</p> <p>MT €</p>



L = LARGHEZZA BATTERIA
L (mm) = (N° el. X 45) + 40
N° el. = NUMERO ELEMENTI

L = BANK WIDTH
L (mm) = (N° el. X 45) + 40
N° el. = NUMBER OF ELEMENTS

L = LARGEUR BATTERIE:
L (mm) = (N° el. X 45) + 40
N° el. = NOMBRE ELEMENTS

L = ANCHO BATERÍA:
L (mm) = (N° el. X 45) + 40
N° el. = NÚMERO DE ELEMENTOS

L = BATTERIEBREITE:
L (mm) = (N° el. X 45) + 40
N° el. = ANZAHL DER ELEMENTE

RESE TERMICHE - THERMAL OUTPUT
UNI EN 442 (ΔT 50 K)

Watt = Kcal/h ÷ 0,860
Kcal/h = Watt x 0,860

IDRAULICO
HYDRAULIC

RAL 9010 BIANCO LUCIDO
WHITE POLISHED
COLORE COLOUR

ART.	DIMENSIONI DIMENSIONS			RESA OUTPUT	CAPACITÀ CAPACITY	PESO WEIGHT	€ *	€ *
	H	M	Z	W	Lt	Kg		
L 60	689	643	600	60	1,1	2,1		
L 80	889	843	800	79	1,4	2,7		
L 100	1089	1043	1000	96	1,7	3,4		
L 120	1289	1243	1200	123	2,0	4,1		
L 150	1589	1543	1500	141	2,5	4,9		
L 180	1889	1843	1800	168	3,0	5,8		
L 200	2089	2043	2000	186	3,3	6,5		

*Il prezzo e i dati si riferiscono al singolo elemento.
*The price and the data refer to the single element.
*Le prix et le données se réfèrent à un élément singulier
*El precio y los datos se refieren al elemento individual
*Preise und Angaben beziehen sich auf das einzelne Element